

خلفه دوغرو

يیل : ۱ صائی : ۱۶

يیلانی

عثمانلی مملکتی ایچون ۱۲ غروش
روسیه و عجمستان ایچون ۲ روبله
باشقه مملکتلر ایچون ۵ فرانق

صایدی ۱۰ پارویه

مدیری : جلال ساهر

اداره خانه

استانبولده نور عثمانیه
جاده سنده ۴۰ نومرولی
« تورك بوردی »

نجشنبه ۲۵ تموز، ۱۳۲۹

هفته ده بر، تورن بوردی، طرفین مقابله

« خلفه دوغرو » نك دائمی باز بیدری

خالده ادیب خام • آقا کوندوز • آق چوره اوغلی یوسف • احمد آغایف • توفیق نورالدین • جلال ساهر •
حسین زاده علی • حمدالله صبحی • عاقل مختار • عبدالفیاض توفیق • علی جانب • علی سعاد • علی علوی • غالب بختیار •
کاظم نامی • کوپرلی زاده محمد فؤاد • کولک آپ • محمد امین • محمد علی توفیق • محمد وح شوکت • ناظم بکار •

مولوددن سوکرا شهر مفتیسی فضیلتو افسدی
حضرتلری زمین و زمانه مناسب بردا او قودیلر فقط
یازیق که ضبط و قید ایدیله مدی .

مفتی افسیدن سوکرا [ینه او محفله] اوتوز برنجی
فرقه قوماندانی میرآلی فخرالدین بک افسدی آیاغه
قالقاروق قبله دونه رک اشاغی ده کی تورکجه دعای او قودی
و بونکله جمعیت بیتدی .

دعا

اعوذ بالله من الشیطان الرجیم

بسم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله رب العالمین والصلاة والسلام علی رسولہ الامین
وآله واصحابہ الاکرمین .

باری! یر یوزنده پیغمبریکک وکیل ، سنی (بر)
طانیان مسلمانلرک اوولوسی باش قوماندازه ، سوگیلی
پادشاه باباهمه صبر ، متانت و سلامت ویر !
اونک سنی کور ، سوزی گچکین ، قیلیچی کسکین ،
یری یوردی آمین و متین اولسون !

یاری! بز ؛ سوگیلم دیدیکک حضرت محمدک
گوستردیگی یواک بکجیسی بز بزه قوت و موفقیت ویر !
یاری! بز ؛ حییلم دیدیکک پیغمبریمزک امانتلیرنی
قورویوروز ؛ بزه قوت و موفقیت ویر !

یاری! بز بیت شریفکک محافظلری بز ؛ سن بزه
نصرت و موفقیت ویر !

سکا (اللهم !) دین ، هر ایلیگی سندن بکلرین
بزلری دوشمان شرنندن اسیرگه !

یاری! بز سکا صیفندق ؛ سندن غیری بزه یارديم
ایده جک بز قورویه جق یوقدر .

سن بزه خیرلی موفقیتلر احسان ایله ، سن بز
دشمن شرنندن قورو !

یاری! عثمانلیق عرضنکک اوچنی آلفه بز موفق
ایله !

اختیارک کین و انتقام حماری صاچان کوزلرنی صولقون
برایشیقله پارلاتیوردی ...

..

بر کون خسرو آغایه :

— اوغلاک نه اولدی ؟

دیدم . جواب ویرمه دی . یالکیز ، اللریله اوزاق
بر یری کوستره دک آجی آجی کولدی ...

کورسلی زاده محمد نوراد

مکتوبلر

سلطان سلیم جامعه ده

أدرنه ده کی او قویو جیلر مزدن بری دییورکه :
« تا گریبک یاردیمی ایله تموزک اوتنجی کونی أدرنه مزه
قاووشدق و تموزک اون ایکیسنه تصادف ایدن جمعه نك
نمازی — تا گرییه شکرلر اولسون — سلطان سلیم
جامعه ده قیادق .

شوصولک ایکی سه ظرفده قدرت و عظمت الهیه نك
بک غریب تجلیلری کورمش اولان عسکرک اردوگاهدن
جامع شریفه تکبیر و تهلیل ایله گلبشی گوریله جک بر
برواقعه ایدی .

تا گریسک رضائی تحصیله قوشان بیگلرجه عسکر
جامع شریفکک ایچنی طیشنی طولدرمشلردی . جامع شریفک
تام اورته سندمه مؤذنلر محفل بونک آلتنده ده بریسقیته
واردر . بولفسارلر بوراده و منبرده فطقلر ایراد ایش
(هوردا) لرله شامانیالر ایچمشلر ! بوگوزله ، مبارک
جامعی موزده یایمغه قرار ویرمشلر .

چوق شکر جناب حق که بوگون مسلمانلره اومنبرده
برخطبه و او محفله برأذان او قوندی و مولود نبوی تلاوة
ایدلادی .